

Nombre del producto : Aqua RAL

Fecha de creación : 27.07.18 Version : 4.0

Ref.Nr.: BDS000411_6_20180727 (ES)

Reemplaza a la fecha: BDS000411_20170629

SECCIÓN 1: Identificación de la sustancia o la mezcla y de la sociedad o la empresa

1.1. Identificador del producto

Aqua RAL

3020 Rojo Tráfico, 5015 Azul Cielo, 6018 Verde Amarillo, 1003 Amarillo Señal, 1018 Amarillo Zinc, 1021 Amarillo Cadmio, 2000 Naranja Amarillo, 3000 Rojo Fuego, 3002 Rojo Carmín, 5002 Azul Ultramar, 5010 Azul Genciana, 6002 Verde Hoja, 6005 Verde Musgo, 7001 Gris Plata, 7016 Gris Antracita, 7035 Gris Claro, 8011 Marrón Avellana, 9005 Negro Brillante, 9010 Blanco Mate, 9016 Blanco, 9010 Blanco Brillante, 9005 Negro Mate, 9006 Aluminio Blanco
Aerosoles

1.2. Usos pertinentes identificados de la sustancia o de la mezcla y usos desaconsejados

Pinturas

1.3. Datos del proveedor de la ficha de datos de seguridad

CRC Industries Europe bvba
Touwslagerstraat 1
9240 Zele
Belgium
Tel.: +32(0)52/45.60.11
Fax.: +32(0)52/45.00.34
E-mail : hse@crcind.com

Subsidiaries		Tel	Fax
CRC Industries Finland Oy	Smedsgatan 3-5 LT4, PL62, 08101 LOJO	+358/(19)32.921	
CRC Industries France	6, avenue du marais, C.S. 90028, 95102 Argenteuil Cedex	01.34.11.20.00	01.34.11.09.96
CRC Industries Deutschland GmbH	Südring 9, D-76473 Iffezheim	(07229) 303 0	(07229)30 32 66
CRC INDUSTRIES IBERIA S.L.U.	GREMIO DEL CUERO-PARC.96, POLIGONO INDUSTRI. DE HONTORIA, 40195 SEGOVIA	0034/921.427.546	0034/921.436.270
CRC Industries Sweden	Laxfiskevägen 16, 433 38 Partille	0046/31 706 84 80	0046/31 27 39 91

1.4. Teléfono de emergencia

CRC Industries Europe, Belgica: Tel.: +32(0)52/45.60.11 (horario de oficina)

SECCIÓN 2: Identificación de los peligros

2.1. Clasificación de la sustancia o de la mezcla



Nombre del producto : Aqua RAL

Fecha de creación : 27.07.18 Version : 4.0

Ref.Nr.: BDS000411_6_20180727 (ES)

Reemplaza a la fecha: BDS000411_20170629

Clasificación de acuerdo al Reglamento (EC) N° 1272/2008

Físico: Aerosoles, categoría 1
 Aerosol extremadamente inflamable.
 Recipiente a presión: Puede reventar si se calienta.

Clasificación conforme a datos obtenidos de los ensayos.

Salud: No clasificado

Clasificación conforme a método de cálculo.

Medio ambiente : No clasificado

Clasificación conforme a método de cálculo.

2.2. Elementos de la etiqueta

Etiquetado de acuerdo con el Reglamento (EC) N° 1272/2008

Pictogramas de peligro:



Palabra de advertencia: Peligro

Indicaciones de peligro: H222 : Aerosol extremadamente inflamable.
 H229 : Recipiente a presión: Puede reventar si se calienta.

Consejos de prudencia: P102 : Mantener fuera del alcance de los niños.
 P210 : Mantener alejado del calor, de superficies calientes, de chispas, de llamas abiertas y de cualquier otra fuente de ignición. No fumar.
 P211 : No pulverizar sobre una llama abierta u otra fuente de ignición.
 P251 : No perforar ni quemar, incluso después del uso.
 P261 : Evitar respirar el polvo/el humo/el gas/la niebla/los vapores/el aerosol.
 P271 : Utilizar únicamente en exteriores o en un lugar bien ventilado.
 P410/412 : Proteger de la luz del sol. No exponer a temperaturas superiores a 50°C/122°F.
 P501-2 : Llevar el contenido / continente a un punto de recogida de residuos autorizado.

2.3. Otros peligros

No hay información disponible

SECCIÓN 3: Composición/información sobre los componentes

3.1. Sustancias

No aplicable.

3.2. Mezclas

Componentes peligrosos	número de registro	Nr-CAS	EC-nr	w/w %	Clase y categoría de peligro	Indicación de peligro	Notas
éter dimetílico; dimetileter	01-2119472128-37	115-10-6	204-065-8	25-50	Gas infl. 1, Gas a pres.	H220,H280	A



Nombre del producto : Aqua RAL

Fecha de creación : 27.07.18 Version : 4.0

Ref.Nr.: BDS000411_6_20180727 (ES)

Reemplaza a la fecha: BDS000411_20170629

etanol; alcohol etílico	01-2119457610-43	64-17-5	200-578-6	10-25	Flam. Liq. 2, Eye Irrit. 2	H225,H319	B,X,W
-------------------------	------------------	---------	-----------	-------	----------------------------	-----------	-------

Notas explicativas

A : sustancias para las que existan límites de exposición comunitarios en el lugar de trabajo

B : sustancias para las que existan límites de exposición nacionales en el lugar de trabajo

W : Note: substance mentioned on the list of CMR-substances of the Dutch Ministry of Social Affairs and Employment (SZW)

X : SCL (límites de concentración específicos)

(* Explicación de frases: ver punto 16)

SECCIÓN 4: Primeros auxilios

4.1. Descripción de los primeros auxilios

Contacto ocular :	Si la sustancia ha entrado en los ojos, lavarlos inmediatamente con agua en abundancia Si persiste la irritación ocular: Consultar a un médico.
Contacto cutáneo :	Quitarse las prendas contaminadas y lavarlas antes de volver a usarlas. EN CASO DE CONTACTO CON LA PIEL: Lavar con agua y jabón abundantes. En caso de irritación cutánea: Consultar a un médico.
Inhalación :	EN CASO DE INHALACIÓN: Transportar a la persona al aire libre y mantenerla en una posición que le facilite la respiración. Llamar a un CENTRO DE INFORMACION TOXICOLOGICA o a un médico en caso de malestar.
Ingestión :	Si se aspira accidentalmente no inducir al vomito y avisar al medico

4.2. Principales síntomas y efectos, agudos y retardados

Inhalación :	Una inhalación excesiva de los vapores de disolvente puede dar lugar a nauseas, cefaleas y mareos.
Ingestión :	Puede causar perturbaciones gastrointestinales Síntomas: dolor de garganta, dolor abdominal, náuseas, vómitos
Conacto cutáneo :	Puede causar irritación Síntomas: enrojecimiento y dolor.
Contacto ocular :	Puede causar irritación Síntomas: enrojecimiento y dolor

4.3. Indicación de toda atención médica y de los tratamientos especiales que deban dispensarse inmediatamente

Consejo general :	En caso de malestar, acuda al medico (si es posible, muéstrela la etiqueta) Siempre avisar al médico en caso de persistencia de los síntomas
--------------------------	-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

SECCIÓN 5: Medidas de lucha contra incendios

5.1. Medios de extinción

espuma, bióxido de carbono o agente en polvo



Nombre del producto : Aqua RAL

Fecha de creación : 27.07.18 Version : 4.0

Ref.Nr.: BDS000411_6_20180727 (ES)

Reemplaza a la de fecha: BDS000411_20170629

5.2. Peligros específicos derivados de la sustancia o la mezcla

Los aerosoles pueden explotar en caso de ser expuestos a temperaturas superiores a 50 °C
Forma productos de descomposición peligrosa
CO,CO2

5.3. Recomendaciones para el personal de lucha contra incendios

Mantener fríos los recipiente(s) expuestos al fuego, rociándolos con agua
En caso de incendio, no aspirar gases

SECCIÓN 6: Medidas en caso de vertido accidental

6.1. Precauciones personales, equipo de protección y procedimientos de emergencia

Apagar todas las fuentes de inflamación
Asegurar ventilación adecuada
Usen indumentaria y guantes de protección adecuados.

6.2. Precauciones relativas al medio ambiente

No permitir que entre en el alcantarillado público ni en cursos de agua
Si el agua contaminada alcanza las alcantarillas o cursos de agua, informar inmediatamente a las autoridades competentes

6.3. Métodos y material de contención y de limpieza

Absorber derrames con un material inerte adecuado
Poner en recipiente apropiado

6.4. Referencia a otras secciones

Para más información ver la sección 8

SECCIÓN 7: Manipulación y almacenamiento

7.1. Precauciones para una manipulación segura

Mantener alejado del calor y fuentes de inflamación
Evítese la acumulación de cargas electroestáticas
Conectar el equipo a masa
Utilizar un material eléctrico, de ventilación o de iluminación/.../antideflagrante.
Utilizar únicamente herramientas que no produzcan chispas.
No aspirar los aerosoles y vapores.
Asegurar ventilación adecuada
Evítese el contacto con los ojos y la piel.



Nombre del producto : Aqua RAL

Fecha de creación : 27.07.18 Version : 4.0

Ref.Nr.: BDS000411_6_20180727 (ES)

Reemplaza a la fecha: BDS000411_20170629

Lavar minuciosamente después de usar
Llevar guantes/prendas/gafas/máscara de protección.

7.2. Condiciones de almacenamiento seguro, incluidas posibles incompatibilidades

Envase a presión : proteger de los rayos solares y no exponer a temperaturas superiores a 50°C
Conservar en lugar fresco, seco, bien ventilado
Manténgase fuera del alcance de los niños.

7.3. Usos específicos finales

Pinturas

SECCIÓN 8: Controles de exposición/protección individual

8.1. Parámetros de control

Límites de exposición :

Componentes peligrosos	Nr-CAS	metodos	
Límites de exposición establecidos por la EU:			
éter dimetílico; dimetileter	115-10-6	VLA-ED	1000 ppm
Límites nacionales de exposición:, España			
éter dimetílico; dimetileter	115-10-6	VLA-ED	1920 mg/m3
etanol; alcohol etílico	64-17-5	VLA-EC	1910 mg/m3

8.2. Controles de la exposición

Procedimientos de control :	Asegurar ventilación adecuada Mantener alejado del calor y fuentes de inflamación Evítese la acumulación de cargas electroestáticas
Protección personal :	Tomar precauciones para evitar el contacto con la piel y los ojos al manipular el producto. Asegurar ventilación adecuada
respiratoria :	En caso de ventilación insuficiente, usen equipo respiratorio adecuado.
Protección respiratoria recomendada:	Máscara para Gases y Vapores organicos (AX)
cutánea y manos :	Llevar guantes para protección contra productos químicos (Normativa EN 374). Use un guante reutilizable con un tiempo de penetración mínimo de 30 minutos. El tiempo de penetración del guante debe ser mayor que la duración total de uso del producto. Si el trabajo dura más tiempo que el tiempo de penetración, los guantes deberían ser cambiados a medio camino.
Los guantes recomendados:	(nitrilo)
ojos :	Llevar gafas protectoras según la norma EN 166.
Controles de exposición medioambiental:	Evitar su liberación al medio ambiente. Recoger el vertido.
Protección de la exposición	No comer, beber ni fumar durante su utilización.



Nombre del producto : Aqua RAL

Fecha de creación : 27.07.18 Version : 4.0

Ref.Nr.: BDS000411_6_20180727 (ES)

Reemplaza a la de fecha: BDS000411_20170629

del consumidor:

Utilizar únicamente en exteriores o en un lugar bien ventilado.
EN CASO DE exposición o si se encuentra mal: Llamar a un CENTRO DE INFORMACIÓN TOXICOLÓGICA o a un médico.

SECCIÓN 9: Propiedades físicas y químicas

9.1. Información sobre propiedades físicas y químicas básicas

(Aerosol sin propelente)

Aspecto : estado físico :	Líquido con propelente DME.
color :	Ver el color de la tapa
olor :	Olor característico.
pH :	No disponible.
Punto/intervalo de ebullición :	No aplicable.
Punto de inflamación :	- 37 °C
Velocidad de evaporación :	No disponible.
Límites de explosión : límite superior :	24.1 %
límite inferior :	3.3 %
Presión de vapor :	No disponible.
Densidad relativa :	0.788 g/cm ³ (@ 20°C).
Hidrosolubilidad :	328 g/L Parcialmente soluble en agua
Autoinflamabilidad :	268 °C
Viscosidad :	No disponible.

9.2. Información adicional

COV: 523 g/l

SECCIÓN 10: Estabilidad y reactividad

10.1. Reactividad

Se desconocen reacciones peligrosas si se emplea para el fin previsto

10.2. Estabilidad química

Estable

10.3. Posibilidad de reacciones peligrosas

Se desconocen reacciones peligrosas si se emplea para el fin previsto

10.4. Condiciones que deben evitarse

Evitar el sobrecalentamiento



Nombre del producto : Aqua RAL

Fecha de creación : 27.07.18 Version : 4.0

Ref.Nr.: BDS000411_6_20180727 (ES)

Reemplaza a la fecha: BDS000411_20170629

10.5. Materiales incompatibles

Agente oxidante fuerte

10.6. Productos de descomposición peligrosos

CO,CO2

SECCIÓN 11: Información toxicológica

11.1. Información sobre los efectos toxicológicos

toxicidad aguda:	a la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación
corrosión o irritación cutáneas:	a la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación
lesiones oculares graves o irritación ocular:	a la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación
sensibilización respiratoria o cutánea:	a la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación
mutagenicidad en células germinales:	a la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación
carcinogenicidad:	a la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación
toxicidad para la reproducción:	a la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación
toxicidad específica en determinados órganos (STOT) ? exposición única:	a la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación
toxicidad específica en determinados órganos (STOT) ? exposición repetida:	a la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación
peligro por aspiración:	a la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación

Información sobre posibles vías de exposición:

Inhalación :	La inhalación de los vapores del solvente puede causar náuseas, dolores de cabeza y mareos
Ingestión :	Puede causar perturbaciones gastrointestinales
Con tacto cutáneo :	El prolongado contacto con la piel provoca su el desgrase, causando irritación y en algunos casos dermatitis La exposición repetida puede provocar sequedad o formación de grietas en la piel.
Contacto ocular :	Puede causar irritación

Datos toxicologicos :

Componentes peligrosos	Nr-CAS	metodos	
éter dimetílico; dimetileter	115-10-6	LD50 inhalación en ratón	309 mg/l



Nombre del producto : Aqua RAL

Fecha de creación : 27.07.18 Version : 4.0

Ref.Nr.: BDS000411_6_20180727 (ES)

Reemplaza a la de fecha: BDS000411_20170629

etanol; alcohol etílico	64-17-5	LD50 oral en ratón	> 2000 mg/kg
		LD50 dérmica en conejo	> 2000 mg/kg

SECCIÓN 12: Información ecológica

12.1. Toxicidad

No clasificado

Datos ecotoxicológicos:

Componentes peligrosos	Nr-CAS	metodos	
éter dimetilico; dimetileter	115-10-6	IC50 algas	154.9 mg/l
		LC50 pescado	4.1 mg/l
		EC50 daphnia	4.4 mg/l
etanol; alcohol etílico	64-17-5	LC50 pescado	> 100 mg/l

12.2. Persistencia y degradabilidad

No hay disponibles resultados de experimentos

12.3. Potencial de bioacumulación

No hay disponibles resultados de experimentos

12.4. Movilidad en el suelo

Parcialmente soluble en agua

12.5. Resultados de la valoración PBT y mPmB

No hay información disponible

12.6. Otros efectos adversos

PCA (potencial de calentamiento atmosférico): 1

SECCIÓN 13: Consideraciones relativas a la eliminación

13.1. Métodos para el tratamiento de residuos

Producto : Elimínese los residuos del producto y sus recipientes con todas las precauciones posibles.
No verter en desagües o en el medio ambiente. Elimínese en un punto



Nombre del producto : Aqua RAL

Fecha de creación : 27.07.18 Version : 4.0

Ref.Nr.: BDS000411_6_20180727 (ES)

Reemplaza a la fecha: BDS000411_20170629

Regulaciones nacionales : autorizado de recogida de residuos.
El vertido deberá hacerse de conformidad con las ordenanzas locales, provinciales o nacionales

SECCIÓN 14: Información relativa al transporte

14.1. Número ONU

Número-UN : 1950

14.2. Designación oficial de transporte de las Naciones Unidas

Designación oficial de transporte: AEROSOLS

14.3. Clase(s) de peligro para el transporte

Clase: 2.1
ADR/RID - Código de Clasificación: 5F

14.4. Grupo de embalaje

Grupo de embalaje: No aplicable.

14.5. Peligros para el medio ambiente

ADR/RID - Peligroso para el medio ambiente: No
IMGD - Contaminante marino: No
IATA/ICAO - Peligroso para el Medio Ambiente: No

14.6. Precauciones particulares para los usuarios

ADR/RID - Código de Tunel: (D)
IMDG - Ems: F-D, S-U
IATA/ICAO - PAX: 203
IATA/ICAO - CAO: 203

14.7. Transporte a granel con arreglo al anexo II del Convenio Marpol y del Código IBC

No aplicable.

SECCIÓN 15: Información reglamentaria

15.1. Reglamentación y legislación en materia de seguridad, salud y medio ambiente específicas para la sustancia o



Nombre del producto : Aqua RAL

Fecha de creación : 27.07.18 Version : 4.0

Ref.Nr.: BDS000411_6_20180727 (ES)

Reemplaza a la de fecha: BDS000411_20170629

la mezcla

La Ficha de Datos de Seguridad está hecha de acuerdo a los actuales requisitos Europeos
 Reglamento (CE) n o 1907/2006 (REACH)
 Reglamento (CE) n o 1272/2008 (CLP)
 Dir. 2013/10/UE, 2008/47/EC modificación de la directiva de aerosoles 75/324/EEC

15.2. Evaluación de la seguridad química

No hay información disponible

SECCIÓN 16: Otra información

*Explicación indicación de peligro: H220 : Gas extremadamente inflamable.
 H225 : Líquido y vapores muy inflamables.
 H280 : Contiene gas a presión; peligro de explosión en caso de calentamiento.
 H319 : Provoca irritación ocular grave.

REVISIONES EN EL CAPÍTULO : Etiquetado de acuerdo con el Reglamento (EC) N° 1272/2008

acronyms and synonyms: VLA-ED = Valor límite ambiental de exposición diaria
 VLA-EC = Valor límite ambiental de exposición de corta duración
 COV:
 PBT = persistent bioaccumulative toxic
 vPvB = very persistent very bioaccumulative

Este producto debe ser almacenado, manipulado y empleado de acuerdo con las normas y prácticas de la higiene industrial y de acuerdo con cualquiera de las legislaciones vigentes.
 La información que se incluye está basada en los conocimientos que tenemos actualmente y cuyo objetivo es la descripción de nuestros productos desde el punto de vista de los requisitos de seguridad. No garantiza ninguna propiedad específica.

